

Bruselj, 29. januar 2026
(OR. en)

16713/25
PV CONS 70
AGRI 703
PECHE 448
PARLNAT

OSNUTEK ZAPISNIKA
SVET EVROPSKE UNIJE
(kmetijstvo in ribištvo)
11. in 12. december 2025

SEJA V ČETRTEK, 11. DECEMBRA 2025

1. Sprejetje dnevnega reda

Svet je sprejel dnevni red iz dokumenta 16295/25.

2. Odobritev točk pod „A“


(a) **Seznam nezakonodajnih dejavnosti** 16532/25

Svet je sprejel vse točke pod „A“ iz navedenega dokumenta, tudi vse dokumente COR in REV z jezikovnimi spremembami, ki so bili predloženi v sprejetje.

Izjava k tej točki je v dodatku.

(b) **Seznam zakonodajnih aktov (javno posvetovanje v skladu s členom 16(8) Pogodbe o Evropski uniji)** 16534/25

Splošne zadeve

1. **Uredba o spremembi uredb (EU) 2015/1017, (EU) 2021/523, (EU) 2021/695 in (EU) 2021/1153 glede povečanja učinkovitosti jamstva EU na podlagi Uredbe (EU) 2021/523 in poenostavitve zahtev glede poročanja sprejetje zakonodajnega akta**  16085/25
PE-CONS 40/25
SIMPL
Coreper (2. del) odobril 10. decembra 2025

Svet je odobril stališče Evropskega parlamenta v prvi obravnavi in predlagani akt je bil sprejet na podlagi člena 294(4) Pogodbe o delovanju Evropske unije (pravna podlaga: členi 172, 173, 175, tretji odstavek, 182(1), 183, 188, drugi odstavek, in 194 PDEU).

RIBIŠTVO

Nezakonodajne dejavnosti

3. **Uredba Sveta o določitvi ribolovnih možnosti za leta 2026, 2027 in 2028 v Atlantiku in Severnem morju** (*) 15861/25
(pravna podlaga, ki jo predlaga Komisija: člen 43(3) PDEU)
politični dogovor

Svet je dosegel politični dogovor glede Uredbe Sveta o določitvi ribolovnih možnosti za nekatere staleže rib za leta 2026, 2027 in 2028, ki se uporabljajo v vodah Unije in za ribiška plovila Unije v nekaterih vodah zunaj Unije.

4. **Uredba Sveta o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2026 v Sredozemskem in Črnem morju** (*) 15862/1/25 REV 1
(pravna podlaga, ki jo predlaga Komisija: člen 43(3) PDEU)
politični dogovor

Svet je dosegel politični dogovor glede Uredbe o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2026 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo v Sredozemskem in Črnem morju.

KMETIJSTVO

Zakonodajna posvetovanja

(javno posvetovanje v skladu s členom 16(8) Pogodbe o Evropski uniji)

5. **Skupna kmetijska politika po letu 2027: inovacije in poenostavitve** 15906/25
orientacijska razprava


Točka 5 je bila obravnavana skupaj s točko 6(a).

Svet je opravil orientacijsko razpravo.



Svet se je seznanil tudi z informacijami predsedstva o stanju predlogov v zvezi s prihodnjo skupno kmetijsko politiko.

Razno

6. Kmetijstvo


- (a) **Zakonodajni predlog v obravnavi (javno posvetovanje v skladu s členom 16(8) Pogodbe o Evropski uniji)**  16453/25
- Skupna kmetijska politika po letu 2027: stanje**
informacije predsedstva

Točka 6(a) je bila obravnavana skupaj s točko 5.

- (b) **Srečanje direktorjev SKP (København, 1.–3. oktober 2025)**  16474/25
informacije predsedstva
- (c) **58. konferenca direktorjev plačilnih agencij EU (København, 19.–21. november 2025)**  16473/25
informacije predsedstva

Točki 6(b) in (c) sta bili obravnavani skupaj.

Svet se je seznanil z informacijami predsedstva o izidu srečanja direktorjev SKP in izidu konference direktorjev plačilnih agencij EU.

- (d) **Kritične razmere na evropskem trgu mleka**  16448/25
informacije Madžarske

Svet se je seznanil z informacijami Madžarske. Svet se je seznanil tudi z odzivi delegacij.

RIBIŠTVO

Nezakonodajne dejavnosti

3. (nadaljevanje) Uredba Sveta o določitvi ribolovnih možnosti za leta 2026, 2027 in 2028 v Atlantiku in Severnem morju (pravna podlaga, ki jo predlaga Komisija: člen 43(3) PDEU) **☐**(*) 15861/25
politični dogovor

Glej stran 3.

4. (nadaljevanje) Uredba Sveta o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2026 v Sredozemskem in Črnem morju (pravna podlaga, ki jo predlaga Komisija: člen 43(3) PDEU) **☐**(*) 15862/1/25 REV 1
politični dogovor

Glej stran 3.

Razno

7. **Ribištvo**


- (a) **Zakonodajni predlogi v obravnavi (javno posvetovanje v skladu s členom 16(8) Pogodbe o Evropski uniji)** **🗳️☐**

- (i) **Določitev pogojev za izvajanje podpore Unije za skupno ribiško politiko, evropski pakt za oceane ter pomorsko politiko in politiko Unije na področju akvakulture za obdobje 2028–2034: stanje** 16147/25
informacije predsedstva

Svet se je seznanil z informacijami predsedstva o stanju v zvezi z uredbo o določitvi pogojev za izvajanje podpore Unije za skupno ribiško politiko, evropski pakt za oceane ter pomorsko politiko in politiko Unije na področju akvakulture za obdobje 2028–2034.


Kmetijstvo

(ii) **Uredba o zaščiti živali med prevozom in postopki, povezanimi z njim: stanje** 16443/25
informacije predsedstva

(b) **Izid konference na visoki ravni o dobrobiti rejnih živali v EU leta 2050 (Bruselj, 1. december 2025)**  16559/25
informacije predsedstva

Točka 7(a)(ii) je bila obravnavana skupaj s točko 7(b).

Svet se je seznanil z informacijami predsedstva o stanju v zvezi z uredbo o zaščiti živali med prevozom in postopki, povezanimi z njim, ter izidom konference na visoki ravni o dobrobiti rejnih živali v EU leta 2050.

(c) **Mejne vrednosti vitaminov in mineralov v prehranskih dopolnilih in obogateni hrani so nepogrešljive**  15839/25
informacije Nemčije, ki jo podpirajo Avstrija, Belgija, Estonija, Finska, Francija, Latvija, Litva, Luksemburg, Madžarska, Malta, Poljska, Portugalska, Slovaška, Slovenija, Španija in Švedska

Svet se je seznanil z informacijami Nemčije, ki jo podpirajo Avstrija, Belgija, Estonija, Finska, Francija, Latvija, Litva, Luksemburg, Madžarska, Malta, Poljska, Portugalska, Slovaška, Slovenija, Španija in Švedska, ter pripombami drugih delegacij.



Prva obravnava



Na podlagi predloga Komisije



Javna razprava na predlog predsedstva (člen 8(2) Poslovnika Sveta)

(*)

Točka, o kateri se lahko zahteva glasovanje

Izjave k zakonodajnim točkam pod „B“ iz dok. 16295/25

K točki 3 s
seznama točk pod
„B“:

Uredba Sveta o določitvi ribolovnih možnosti za leta 2026, 2027 in 2028 v Atlantiku in Severnem morju
(pravna podlaga, ki jo predlaga Komisija: člen 43(3) PDEU)
politični dogovor

IZJAVA BELGIJE, DANSKE, ESTONIJE, FRANCIJE, IRSKE, LITVE, NEMČIJE, NIZOZEMSKÉ, POLJSKE, PORTUGALSKE, ŠPANIJE IN ŠVEDSKE o uporabi člena 15(9) osnovne uredbe v letu 2026

„Za:

- **TAC, ki veljajo samo za EU:** COD/03AS.; NEP/8CU25; SOL/3ABC24; RNG/03-; SBR/09S-3411;
- **TAC, ki veljajo za EU in Združeno kraljestvo:** SAN/234_3R; SAN/234_4; SAN/234_5R; SAN/234_7R; COD/07A.; COD/7XAD34; HAD/7X7A34; WHG/07A.; BLI/24-; BLI/03A-; PRA/2AC4-C; PLE/7DE.; SRX/2AC4-C; SRX/67AKXD; RJE/7FG.; RJE/07E.; RJF/67AKXD; SRX/07D.; RJU/8-C.; RJU/9-C.; JAX/4BC7D; NOP/2A3A4.; BSF/56712-; ALF/3X14-; RNG/5B67-; RNG/8X14-; SBR/678-;
- **TAC, ki veljajo za EU, Združeno kraljestvo in Norveško:** COD/2A3AX4; COD/5BE6A; COD/07D; POK/2C3A4; POK/56-14;
- **TAC, ki veljajo za EU in Norveško:** COD/03AN; PRA/03A.

(i) obstajajo analitične ocene, v skladu s katerimi je biomasa pod B_{lim}, (ii) obstajajo previdnostne ocene, na podlagi katerih se priporoča nični ulov ali prekinitev ciljno usmerjenega ribolova, (iii) je dovoljen le prilov ali znanstveni ribolov, ali (iv) so EU in zadevna tretja država ali države izključile uporabo take prilagodljivosti, zato se Belgija, Danska, Estonija, Francija, Irska, Litva, Nemčija, Nizozemska, Poljska, Portugalska, Španija in Švedska zavezujejo, da za navedene staleže v letu 2026 ne bodo uporabljale vsakoletne prilagodljivosti iz člena 15(9) Uredbe (EU) št. 1380/2013, da bi zagotovile obnovitev staležev. S to zavezo se odzivajo na trenutno izredno stanje navedenih staležev.“

IZJAVA FRANCIJE, NEMČIJE, PORTUGALSKE IN ŠPANIJE o izmenjavi kvot

„Da bi v največji možni meri zagotovili uporabo ribolovnih možnosti za trsko, sleda in rdečega okuna v norveških vodah območij ICES 1 in 2, si bosta Francija in Nemčija prizadevali, da bi 20 % vsake od svojih kvot za vahnjo (HAD/1N2AB.), saja (POK/1N2AB.), grenlandsko morsko ploščo (GHL/1N2AB.) in druge vrste (OTH/1N2AB.) dali na voljo za izmenjave z državami članicami, ki nimajo zadostnih kvot za te staleže. Portugalska, Španija in druge zadevne države članice morajo za izmenjave zaprositi do 31. januarja 2026. Zahteve ne smejo presežati potreb za kritje neizogibnega prilova pri ribolovu trske, sleda in rdečega okuna. Vse neporabljene količine, ki se ne prenesejo, je treba vrniti državam članicam, ki so prvotno prispevale k izmenjavi. Če ni dogovorjeno drugače, si bodo države članice, ki nimajo zadostnih kvot za tak neizogibni prilov, prizadevale, da dajo v zameno na voljo kvote za trsko (COD/1N2AB.). Kadar navedene količine tem državam članicam ne omogočajo, da bi krile svoj neizogibni prilov, si bosta Francija in Nemčija prizadevali za dogovor o nadaljnjih izmenjavah na podlagi razpoložljivosti kvot in splošnega ravnovesja pri izmenjavi.“

IZJAVA BELGIJE, DANSKE, ESTONIJE, FINSKE, FRANCIJE, IRSKE, ITALIJE, LATVIJE, LITVE, NEMČIJE, NIZOZEMSKÉ, POLJSKE, PORTUGALSKE, ŠPANIJE IN ŠVEDSKE o večletnih načrtih

„Belgija, Danska, Estonija, Finska, Francija, Irska, Italija, Latvija, Litva, Nemčija, Nizozemska, Poljska, Portugalska, Španija in Švedska pozivajo Komisijo, naj čim prej predloži predlog za spremembo večletnih načrtov za Baltsko in Severno morje, zahodne vode in zahodno Sredozemlje v zvezi s členi 4(6), 4(7) in 4(3), da se zagotovita pravna jasnost in skladnost med ustreznimi členi večletnih načrtov. Predlogu bi bilo treba priložiti oceno učinka težav, ki se pojavljajo zaradi njihove praktične uporabe, meril in pogojev uporabe, ter pri tem ustrezno upoštevati vse cilje skupne ribiške politike. Belgija, Danska, Estonija, Finska, Francija, Irska, Italija, Latvija, Litva, Nemčija, Nizozemska, Poljska, Portugalska, Španija in Švedska se zavezujejo trajnostnemu upravljanju staležev ter bodo konstruktivno sodelovale s Komisijo in Evropskim parlamentom, da bi našli uravnoteženo rešitev za ugotovljene težave.“

IZJAVA DANSKE o izjemni prioriteti, ki jo ima v zvezi s skušo

„Svet je leta 1983 Danski odobril izjemno prioriteto, ki jo ima v zvezi s skušo, v zameno za to, da se odpove ribolovnim možnostim za to vrsto v zahodnih vodah. Nato je bila izjemna prioriteta v zvezi s skušo v skladu z določbami prioritete aktivirana v letih 1997, 2005, 2006, 2007 in 2008. Danska obžaluje, da Svet v letu 2024 ni spoštoval izjemne prioritete v zvezi s skušo, čeprav so bili pogoji glede na dogovorjeni celotni dovoljeni ulov nedvomno izpolnjeni. Vendar Danska zaradi letošnjega izrednega stanja staleža skuše in solidarnosti z drugimi državami članicami v letu 2025 ne bo uporabljala izjemne prioritete, ki jo ima v zvezi s skušo.

Izjemno prioriteto, ki jo ima Danska v zvezi s skušo, bi bilo treba pri določitvi ribolovnih možnosti za skušo spoštovati v prihodnjih letih.“

IZJAVA DANSKE, FRANCIJE, IRSKE, NEMČIJE, NIZOZEMSKE, PORTUGALSKE, ŠPANIJE IN ŠVEDSKE o izmenjavi kvot za sinjega mola po posvetovanjih med EU in Norveško za leto 2026

„Na podlagi skupnih prizadevanj držav članic je bilo mogoče v izmenjavi kvot z Norveško povečati količino sinjega mola za 13 000 ton. Velik delež kvote Portugalske in Španije se še v letu 2025 prenese na Nemčijo in Nizozemsko. Da bi se upoštevala relativna stabilnost, se za leto 2026 v delež Danske, Francije, Irske, Nemčije, Nizozemske, Portugalske, Španije in Švedske dodajo oziroma iz njega odvzamejo naslednje količine sinjega mola (WHB/1X14):

DE	–4 014,4 t
DK	2 475,2 t
ES	2 098,2 t
FR	1 721,2 t
IE	1 916,2 t
NL	–5 003,7 t
PT	195 t
SE	612,3 t

Države članice si bodo prizadevale, da bodo ustrezni prenosi sinjega mola v letih 2025 in 2026 čim prej na voljo.“

SKUPNA IZJAVA DANSKE, FRANCIJE, IRSKE, NEMČIJE, NIZOZEMSKE, POLJSKE, PORTUGALSKE IN ŠVEDSKE o atlantsko-skandinavskem sledu

„Danska, Francija, Irska, Nemčija, Nizozemska, Poljska, Portugalska in Švedska opozarjajo, da je EU v sporazumu o delitvi kvot atlantsko-skandinavskega sleda iz leta 2007 svoj delež z 8,38 % zmanjšala na 6,51 % v korist Norveške, pod pogojem, da ji bo dovoljen dostop do norveških voda. Navedene države članice so ugotovile, da dogovor o takem dostopu še ni sklenjen.“

IZJAVA ESTONIJE, FRANCIJE, LITVE, NEMČIJE, POLJSKE, PORTUGALSKE in ŠPANIJE o arktični trski v norveški izključni ekonomski coni

„Estonija, Francija, Litva, Nemčija, Poljska, Portugalska in Španija opozarjajo, da leta 2021 zaradi prekinitve ribolova, ki ga je naložila Norveška, v norveški izključni ekonomski coni ni bilo mogoče uloviti skupno 5 143 ton kvote EU za trsko v okviru dvostranskih izmenjav. Države članice so razočarane, ker Norveška med dvostranskimi izmenjavami te količine še vedno ni dala na voljo EU.

Estonija, Francija, Litva, Nemčija, Poljska, Portugalska in Španija pozivajo Komisijo, naj nemudoma nadaljuje politični dialog na visoki ravni z Norveško o navedenem vprašanju in drugih odprtih vprašanjih v zvezi z ribištvom ter ga čim prej reši. Vsekakor pa navedene države članice nadalje pozivajo Komisijo, naj najpozneje pri drugi medletni spremembi uredbe o ribolovnih možnostih za leto 2026 predloži predlog z dodatno kvoto EU za arktično trsko, ki se lovi v mednarodnih vodah območij ICES 1 in 2, da bi rešili vprašanje navedenega dolga.“

IZJAVA GRČIJE o ribolovnih možnostih za tuna

„Grčija podpira končno kompromisno besedilo predsedstva o uredbi Sveta o določitvi ribolovnih možnosti v Atlantiku in Severnem morju za leta 2026, 2027 in 2028.

Vendar želi naša država jasno navesti, da **razdelitveni ključ za modroplavutega tuna za države članice ustvarja dolgotrajno neenakost v škodo Grčije**, kar je bilo priznано že v skupni izjavi Sveta iz decembra 1999.

Te razmere še naprej nesorazmerno vplivajo na priobalni in mali ribolov, ki imata pomembno družbeno in gospodarsko vlogo ter majhen vpliv na okolje.

Grčija meni, da je treba za **učinkovito reševanje tega dolgotrajnega vprašanja** in okrepitev flot, ki so bile prikrajšane zaradi zelo majhnih preteklih kvot, oblikovati **solidarnostno rezervo EU iz neporabljenih količin modroplavutega tuna**.

To je zlasti pomembno v sedanjih razmerah, ko se je stanje staleža znatno izboljšalo, kar omogoča povečanje celotnega dovoljenega ulova modroplavutega tuna.

Takšna rezerva bi omogočila ciljno usmerjeno in sorazmerno podporo malemu priobalnemu ribolovu tuna v državah članicah z omejenimi zmogljivostmi, brez poseganja v načelo relativne stabilnosti.

Grčija zahteva, da se to vprašanje resno upošteva v naslednjih razpravah o notranji dodelitvi in uporabi novih ali nedodeljenih količin, saj se nanaša na **pravično obravnavo in enakopravno sodelovanje vseh držav članic** pri upravljanju staleža.“
